

ИНФОРМАЦИЯ № 4001/2018 г.,
изданная Национальной налоговой и таможенной администрацией
об ускоренной процедуре наложения таможенного административного штрафа
для иностранных граждан, не владеющих венгерским языком

В случае правонарушения, связанного с таможенным надзором, таможенным контролем согласно пункту б) абзаца (1) ст. 84 Закона 62. от 2017 г. об исполнении таможенного права Европейского Союза (далее: ЗИТП) абзац (1) ст. 89 ЗИТП позволяет наложение таможенного административного штрафа в ускоренном режиме. Относительно зарубежных граждан, не владеющих венгерским языком – при их согласии – процедура в ускоренном режиме – согласно абзацу (5) ст. 89 ЗИТП – проводится и без участия переводчика, если лицо приняв информационный материал об ускоренной процедуре, составленный на иностранном языке, изданный начальником Национальной налоговой и таможенной администрации в письменной форме отказывается от применения переводчика. Согласно вышеизложенному выдается следующая информация:

1. Для проведения ускоренной процедуры предназначена форма «О назначении и взыскании на месте таможенного административного штрафа и о конфискации изъятого товара, произведенного вне ЕС» на венгерском, украинском, сербском, хорватском, немецком, английском, французском, итальянском, русском, румынском, словацком, чешском, польском, болгарском, турецком, арабском, китайском языках и на иврите – в дальнейшем информационный материал, составленный на иностранном языке (приложения № 1-18.).

2. После принятия информационного материала на иностранном языке, составленного согласно абзацу (5) ст. 89 ЗИТП, находящегося в приложении № 1-18 иностранный гражданин, не владеющий венгерским языком, может в письменной форме заявить, намерен ли он воспользоваться услугами переводчика или согласен на проведение ускоренной процедуры. Заявление делается в специальном разделе информации. Таможенный инспектор обязан принять меры для того, чтобы правонарушитель на известном ему языке ознакомился с настоящей информацией и сделал необходимые заявления.

3. Оригинальный экземпляр заполненной информации остается в таможене и образует часть документации процедуры, а копия вручается правонарушителю.

4. Настоящая информация вступает в силу 1 января 2018 г. Начиная с дня вступления настоящей информации в действие информация № 4007/2016 об ускоренной процедуре наложения таможенного административного штрафа для иностранных граждан, не владеющих венгерским языком, теряет силу.

Будапешт, «...» 2018 г.